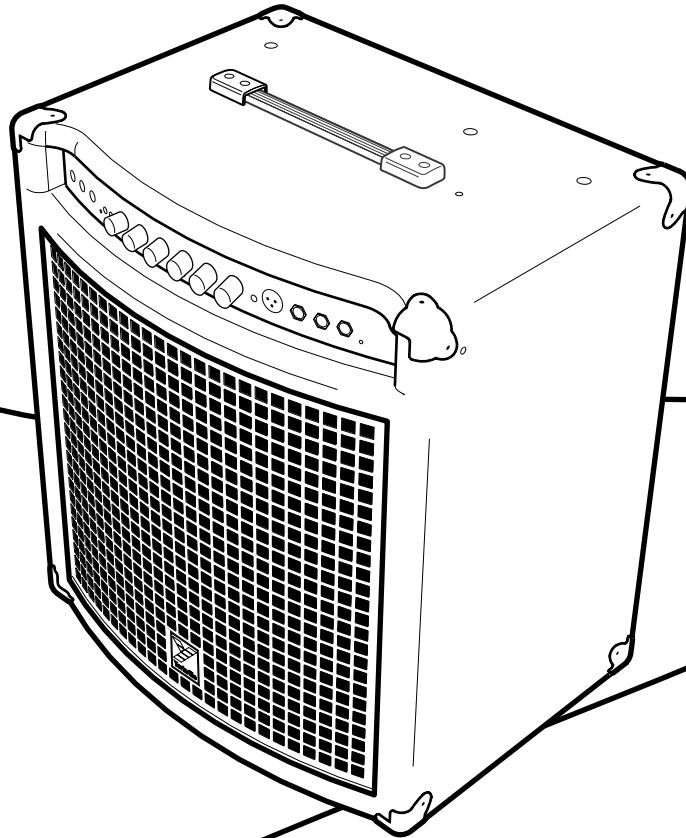




**xm200**

**xm200T**



**OWNER'S MANUAL**  
**MANUEL de L'UTILISATEUR**

TYPE: 200B

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.**

**INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES.**

### **CAUTION:**

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.**

**REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

### **AVIS:**

**AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE). NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.**

**CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN.**

### **Read Instructions:**

The *Owner's Manual* should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

### **Packaging:**

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

### **Warning:**

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

#### **Power Sources:**

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

#### **Hazards:**

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

#### **Power Cord:**

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged **DO NOT OPERATE THE UNIT.**

#### **Service:**

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

### **Veillez lire le manuel:**

Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures

### **Emballage:**

Conservez la boîte au cas ou l'appareil devait étre retourner pour réparation.

### **Attention:**

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

#### **Alimentation:**

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

#### **Risque:**

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

#### **Cordon d'alimentation:**

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL** si le cordon d'alimentation est endommagé.

#### **Service:**

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



The Yorkville **Bass Master xm200** and **xm200T** have been designed with the needs of professional bass guitar players in mind. We believe you will find your **Yorkville Bass Master xm200** or **xm200T** to be dependable and versatile for years to come.

### Tuner Out Jack

This is an instrument-level output ideal for connecting an electronic guitar/bass tuner.

### 0dB and -6dB Inputs

These are the instrument inputs. Use the 0dB input for bass guitars with normal, passive electronics, like single-coil and humbucking pickups. Use the -6dB for hot or active pickups. These inputs are *not* intended for connecting more than one instrument at a time.

### Mute Button

The Mute button cuts off all audible signals, except for the output to the **Tuner Out** jack. This enables you to tune your bass without having to adjust any settings on either the bass guitar or **xm200** (and the audience will not be able to hear you tuning).

### Limiter

When engaged, the **xm200's Limiter** prevents audible power amplifier clipping (distortion). Unlike input clip limiters, it does not affect the preamp stage at all. Instead, this **Limiter** ensures that output-stage clipping cannot endanger the speaker or tweeter. In a unique and comprehensive manner, it compares the output to the available AC power (in technical terms, it reads the DC rail voltage) then, just before output stage clipping occurs, the **Limiter** reduces signal levels sufficiently to prevent power amp distortion. This permits the **xm200** to remain cleaner at higher output levels, even when the AC line sags below normal.



*Tip: With the Limiter engaged, the only way you can distort your **xm200** is by overdriving the pre-amp, which is quite acceptable for certain playing styles. This will not harm the drivers as long as the Limiter remains engaged.*

### Volume

Set the **Volume** control for the level of sound desired. If unwanted distortion occurs, reduce the Volume setting and/or the tone control settings (especially bass).

### Tone Controls

Each tone control permits a wide range of adjustment. The four overlapping controls cover the entire audio band. The **Bass** adjusts the level of the lowest note frequencies, **Low Mid** the next range up from that, **Hi Mid** covers the highest notes and middle harmonics and **Treble** regulates the upper harmonic range. The center setting on these tone controls is approximately neutral.



*Tip: when starting out, it may be good ideas to center all tone controls, and then while you play, adjust them for the desired sound.*

### Scoop

The **Scoop** control lets you blend in a unique sound alternative to provide a greatly expanded tonal range. A setting of 0 provides no **Scoop** and a setting of 10 provides the maximum effect.



*Tip: You may find that for best results with **Scoop** at higher settings, the tone controls should be at settings closer to the center point.*

### Effects Send / Return Jacks



The line-level signal at the **Effects Send** jack is post-fader and post-EQ (it is affected by the **Volume** and all **Tone** controls). The **Effects Send** would normally be connected to the input of the effects device with a shielded patch cord. When a plug is inserted in the **Effects Return** jack the signal goes directly to the **xm200's** internal power amp. Technically, by inserting a ¼-inch plug into the **Effects Return**, you are disconnecting the internal preamp signal going to the power amplifier stage. The power amp can only receive signals routed through here (i.e. it isolates the power amp). Use shielded patch cords for all inter-connections.



*Tip: You can “slave” your xm200 to another amp. As an example, if you wanted to run two bass amps for a large gig, you can simply run a shielded patch cable from the line output of the other amp (possibly another xm200) to the **Effects Return** of your xm200.*

### XLR Line/DI Output

This is your interface to the P.A. or recording console. Using an XLR mic cable or a shielded patch cord with a female XLR connector on one end (balanced or unbalanced, e.g. a high or low-impedance mic cable), connect the **Line/D.I. Output** to the input of the mixer. Electronic balancing circuitry minimizes the possibility of hum or noises when the **Line/D.I. Output** is connected to a mixer, even when the mixer does *not* have balanced inputs. Also, this output can be made **D.I.** or **Line** according to the selector button setting in the following section.

### Line/D.I. Selector Button

The **D.I. / Line** selector switch enables you configure the behavior of the **Line/DI Output**.



- In the **D.I.** setting, the button connects the **Line/DI Output** directly to the Input section thus bypassing the **Volume** control, **Tone** controls and **Effects Send/Return** circuitry. You would use the **D.I.** setting in a recording or P.A. situation where the mixing technician requires a completely dry signal, as if it were a DI box, Direct from the Instrument.

- In the **Line** setting, the button connects the **Line/DI Output** to the final preamp stage so that the **Volume** control, **Tone** controls and any connected effects all affect the signal. You would use the **Line** setting when connecting the **Line/DI** output to the input of another amp perhaps for added stage coverage, or to a recording or P.A. mixer where a dry signal is not required.

*Tip: For most club PA situations, or for home recording, you would probably prefer the Line setting.*



### Phones

When a headphone plug is inserted into the **PHONES** jack, both the built-in speaker and the **Extension Speaker Output** jack are disconnected. This permits silent practicing.

### Power

The blue Power LED beside the **Power** switch will illuminate when the unit is on.

### Extension Speaker Output (back Panel)

One or two extension speakers can be connected via the **Extension Speaker Output** jack on the back panel. The minimum impedance of the external speaker load is 4-ohms (one 4-ohm extension speaker or two 8-ohm extension speakers). The **Extension Speaker** jack is wired parallel with the internal speaker so that the internal speaker (also 4-ohms) will continue to operate when an extension cabinet is used.

*Tip: The power amplifier is electronically, and thermally, protected against unsafe loads and will shut down (rather than sustain damage) when the speaker load is too low. If a shutdown occurs, disconnect the extension speaker and switch the power off. The xm200 will be capable of powering back up in a few minutes after it cools down.*

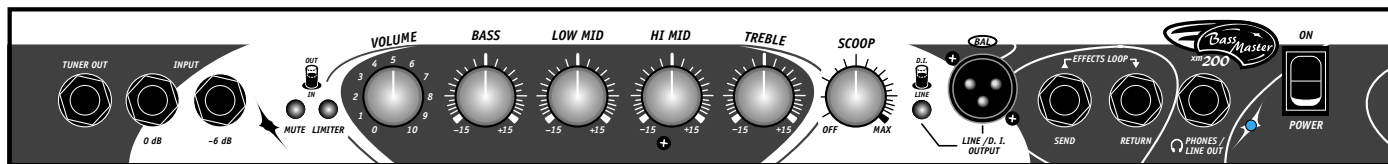


**xm200**

**xm200T**

### Specifications

<b>Power @ min. impedance (Watts)</b>	200
<b>Minimum Impedance (Ohms)</b>	2
<b>Burst Power - 2 cycle</b>	250 Watts
<b>Speaker Configuration - LF (Size / Power)</b>	xm200: 1x 15 inch; xm200T:2x 10 inch
<b>Speaker Configuration - HF (Size / Power)</b>	Piezo Tweeter / 30 Watts
<b>Hum and Noise (dB)</b>	-90dB Unweighted / -94 Aweighted
<b>Input Channels</b>	1
<b>Channel 1 - inputs</b>	2 (-6 dB and 0 dB)
<b>Channel 1 - controls</b>	Volume, Bass, Low Mid, Hi Mid, Treble and Scoop
<b>Channel 1 - switches</b>	Mute, Limiter, Line / D.I. Output Select
<b>Input Sensitivity (mV)</b>	<25
<b>Line Out (type / configuration)</b>	Balanced XLR / Front
<b>Line Out Sensitivity (Vrms)</b>	<1
<b>Effects Loop / Location</b>	Yes / Front
<b>Effects Return Sensitivity (Vrms)</b>	<1
<b>LED Indicators</b>	blue Power
<b>Protection</b>	Thermal, Short Circuit
<b>Limiter / Switchable</b>	Yes / Yes
<b>External speaker output / location</b>	Rear
<b>Headphone Jack</b>	Yes
<b>Dimensions (DWH, inches)</b>	xm200: 14 x 21 x 23.5; xm200T:14x21x21
<b>Dimensions (DWH, cm)</b>	xm200: 37 x 54 x 60; xm200T:
<b>Weight (lbs / kg)</b>	57 / 26



Les amplificateurs **Yorkville Bass Master xm200** et **xm200T** ont été conçus pour satisfaire aux besoins du bassiste professionnel. Nous croyons que votre Yorkville Bass Master xm200 ou xm200T sera un outil de travail fiable et polyvalent pour plusieurs années à venir.

### Prise de sortie pour accordeur

Cette sortie de niveau instrument est idéale pour le branchement d'un accordeur électronique pour basse/guitare.

### Entrées 0dB et -6dB

Ces entrées sont pour instruments. Utilisez l'entrée 0dB pour les guitares basses avec circuit électronique passif normal, comme sur les basses dotées de micro à bobine simple ou micro type hum-bucking. Utilisez l'entrée -6dB pour les basses avec micro à sortie élevée ou celles avec micros actifs. Ne branchez pas plus d'un instrument à la fois.

### Bouton Mute

Le bouton Mute permet de couper tout signal audible, à part celui présent à la sortie pour accordeur. Cela vous permet ainsi d'accorder votre basse sans changer les réglages sur votre basse ou votre **xm200** (et votre audience ne vous entendra pas durant l'accordage).

### Limiteur

Lorsque engagé, le limiteur du **xm200** prévient l'écrêtage audible à la section d'amplificateur de puissance (distorsion). Contrairement aux limiteurs d'entrée, il n'affecte aucunement la section de préamplificateur. Au lieu, ce **Limiteur** assure que l'écrêtage à l'étage de sortie n'endommagera pas le haut-parleur ou le tweeter. D'une façon unique et complète, le limiteur compare la sortie avec la puissance CA disponible (en terme technique, il lit la tension CC de rail) ensuite, juste avant que l'écrêtage se produise à l'étage de sortie, le **Limiteur** réduit les niveaux de signal suffisamment pour prévenir la distorsion d'amplificateur de puissance. Cela permet au **xm200** de garder un son plus clair à des niveaux de sortie plus élevés, même lorsque la tension d'alimentation CA baisse en dessous de la normale.

*Conseil: Avec le Limiteur engagé, la seule façon d'obtenir un son avec distorsion avec votre xm200, est de surcharger le préamplificateur. Ceci est très acceptable pour certain style. Cela n'abîmera pas vos drivers pourvu que vous vous assuriez de bien garder le limiteur engagé.*

### Volume

Réglez le contrôle de **Volume** pour obtenir le niveau désiré. Si une distorsion non-désirée est présente, réduisez le réglage du volume et/ou le niveau des contrôles de tonalité (en particulier le niveau des graves).

### Contrôles de Tonalité

Chaque contrôle de tonalité offre une gamme d'ajustement étendu. Les quatre contrôles à chevauchement couvrent entièrement la bande audio. Le contrôle **Bass** ajuste le niveau des fréquences graves, le contrôle **Low Mid** ajuste le niveau de la gamme juste au-dessus des graves, le contrôle **Hi Mid** couvre les notes les plus aiguës et les harmoniques médianes. Le contrôle **Treble** ajuste la gamme des harmoniques supérieures. Un réglage central sur ces contrôles correspond approximativement à un réglage neutre.

*Conseil: il est parfois désirable de commencer avec les contrôles à la position centrale pour ensuite les ajuster tout en jouant jusqu'à l'obtention du son désiré.*

### Scoop

Le contrôle **Scoop** vous permet de mélanger un son alternatif unique pour offrir une gamme de tonalité grandement étendue. Un réglage à la position 0 n'affecte pas le son alors qu'un réglage à la position 10 maximise l'effet du **Scoop**.

*Conseil: Pour de meilleurs résultats avec un réglage élevé du Scoop, les contrôles de tonalités devraient être réglés près du point central.*



## Prises d'envoi et de retour d'Effets

Le signal de niveau ligne à la prise Effects Send est post-fader et **post-EQ** (le signal est affecté par le volume et tous les contrôles de tonalité). La prise **Effects Send** serait normalement branchée à l'entrée de l'appareil d'effet avec un câble blindé de raccordement. Lorsqu'une fiche est insérée à la prise **Effects Return** le signal est acheminé directement à la section interne d'amplificateur de puissance du **xm200**. En termes techniques, en insérant une fiche ¼" à la prise **Effects Return**, vous débranchez le signal du préamplificateur interne normalement acheminé à l'étage d'amplification de puissance. L'amplificateur de puissance ne peut que recevoir les signaux acheminés par ici ( cette prise isole la section d'amplificateur de puissance). Utilisez un câble blindé de raccordement pour toutes les connections.



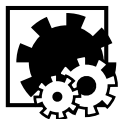
*Conseil: Vous pouvez raccorder votre xm200 à un autre amplificateur. Par exemple, si vous voulez utiliser deux amplificateurs de basse pour un concert important, vous pouvez simplement brancher un câble blindé de raccordement à partir de la sortie ligne de l'autre amplificateur (possiblement un autre xm200) à la prise **Effects Return** de votre xm200.*

## Sortie XLR Ligne/DI

Cette prise sert d'interface pour la sono ou la console d'enregistrement. À l'aide d'un câble pour microphone avec prises XLR ou d'un câble blindé de raccordement avec prise femelle XLR à une extrémité (symétrique ou asymétrique, -ex.: câble pour microphone à basse ou haute impédance) branchez la sortie **Line/DI** à l'entrée du mixeur. Le circuit d'équilibrage électronique minimise la possibilité de bourdonnement ou de bruit lorsque la sortie **Line/DI** est branché à un mixeur, même si le mixeur n'est pas équipé d'entrées symétriques. De plus, cette sortie peut être pré-EQ ou post-EQ suivant le réglage du bouton sélecteur décrit dans la section qui suit.

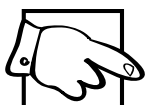
## Bouton Sélecteur Pré/Post

Le sélecteur Pré-EQ / Post-EQ vous permet de configurer la sortie **Line/DI**.



- À la position **Pre-EQ**, le bouton connecte la sortie **Line/DI** directement à la section d'entrée contournant ainsi le contrôle de **Volume**, les contrôles de tonalité le circuit d'envoi et retour d'effet. Utilisez le réglage **Pre-EQ** lorsque vous enregistrez ou avec un système sono ou le technicien en charge du mélange requiert un signal totalement dépourvu d'effet, comme si le signal provenait d'une boîte pour injection directe.

- À la position **Post-EQ**, le bouton connecte la sortie **Line/DI** à l'étage final de pré amplification de façon à ce que le contrôle de Volume, les contrôles de tonalité et les effets branchés à la boucle affectent tous le signal. Utilisez le réglage **Post-EQ** lorsque vous branchez la sortie **Line/DI** à l'entrée d'un autre amplificateur lorsque nécessaire, ou lors d'enregistrement ou avec une sono quand un signal dépourvu d'effet n'est pas requis.



*Conseil: Dans la plupart des situations dans les boîtes de nuit, ou lorsque vous enregistrez à la maison, il est généralement préférable d'utiliser le réglage **POST**.*

## Casque d'écoute

Quand une fiche de casque d'écoute est branché à la prise **PHONES**, le haut-parleur intégré et la prise de sortie **Extension Speaker** sont tous les deux déconnectés permettant ainsi de pratiquer en silence.

## Alimentation

La DEL bleue près du sélecteur d'alimentation s'illumine lorsque l'appareil est mis en marche.

## Sortie pour haut-parleur supplémentaire (panneau arrière)

Un ou deux haut-parleurs supplémentaires peuvent être branchés sur la prise de sortie **Extension Speaker** situé au panneau arrière. L'impédance minimum de la charge de haut-parleur externe est 4-ohms (un haut-parleur supplémentaire de 4-ohm ou deux haut-parleur supplémentaire de 8-ohm). La prise pour haut-parleur supplémentaire est branchée en parallèle avec le haut-parleur interne pour permettre l'utilisation du haut-parleur interne (4-ohms) lorsqu'un haut-parleur supplémentaire est utilisé.

*Conseil: L'amplificateur de puissance est doté d'une protection thermique et électronique, qui le protège des charges trop basses. L'amplificateur cessera de fonctionner (au lieu de s'endommager) si la charge est trop basse. Si l'amplificateur cesse de fonctionner, débranchez le haut-parleur supplémentaire et coupez l'alimentation. Le xm200 sera capable d'être mis à nouveau en marche après quelques minutes lorsqu'il aura refroidit..*



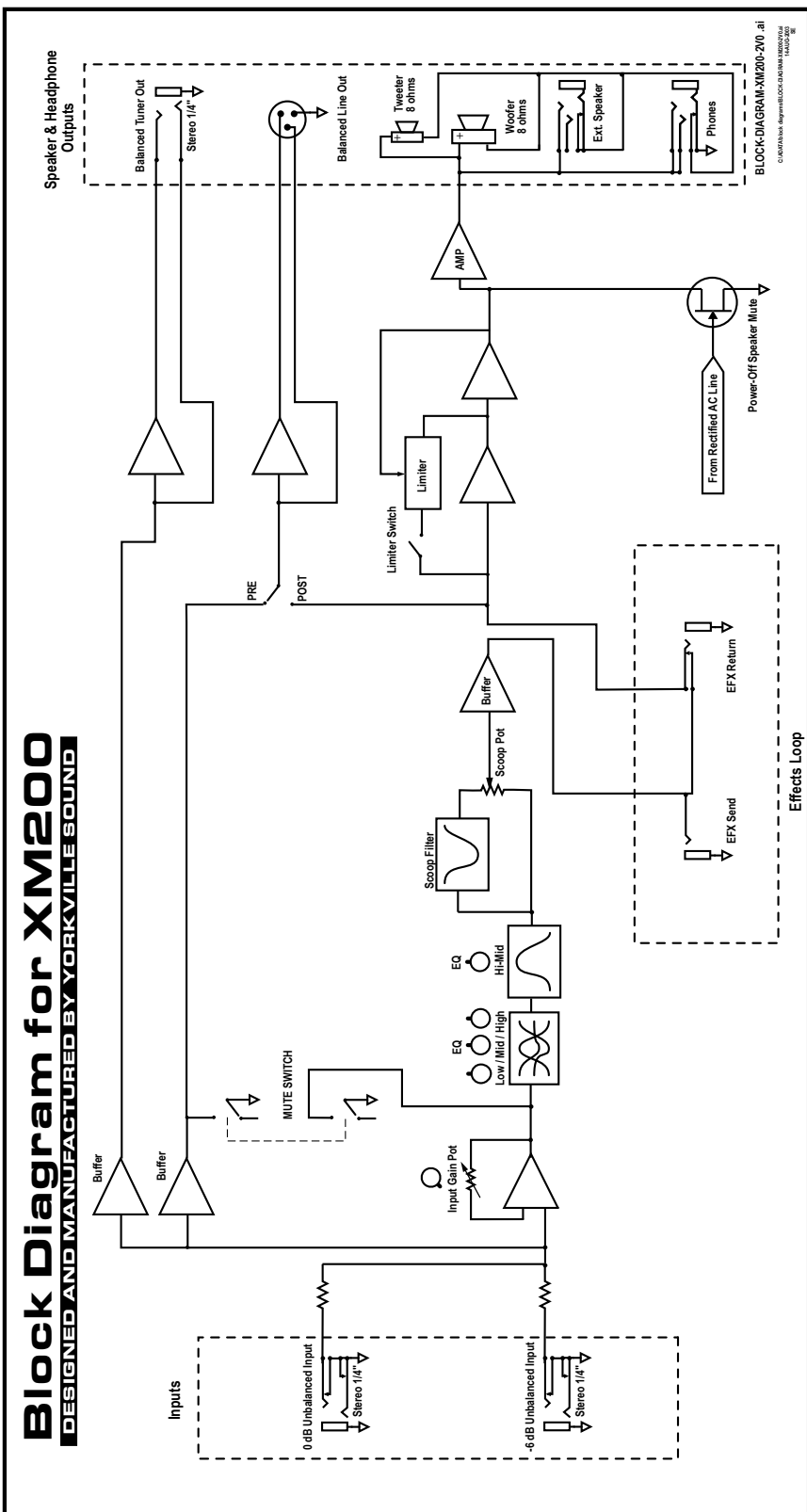
**xm200**

**xm200T**

### Spécifications

<b>Puissance avec impédance min. (watts)</b>	200
<b>Impédance minimum (ohms)</b>	2
<b>Puissance d'impulsion - 2 cycles</b>	250 Watts
<b>Configuration de HP-grave (grosueur/puissance)</b>	xm200: 1x 15 pouces; xm200T: 2 x 10 pouces
<b>Configuration de HP-aiguës (grosueur/puissance)</b>	Piezo Tweeter / 30 Watts
<b>Bruit et bourdonnement (dB)</b>	'-90dB non-pondéré / -94 pondéré
<b>Canaux d'entrée</b>	1
<b>Entrées - Canal 1</b>	1
<b>Contrôles - Canal 1</b>	Volume, Bass, Low Mid, Hi Mid, Treble et Scoop
<b>Sélecteurs - Canal 1</b>	Mute, Limiter, Line / D.I. Sélecteur de sortie
<b>Sensibilité d'entrée (mV)</b>	<25
<b>Sortie ligne (type / configuration)</b>	Symétrique / Avant
<b>Sensibilité de la sortie ligne (Vrms)</b>	<1
<b>Boucle d'effet / Emplacement</b>	Oui / Avant
<b>Sensibilité - retour d'effet (Vrms)</b>	<1
<b>DEL indiquatrices</b>	Bleue / Alimentation
<b>Protection</b>	Thermique. Court-circuit
<b>Limiteur / comutable</b>	Oui / Oui
<b>Sortie pour HP supplémentaire / emplacement</b>	Arrière
<b>Prise pour casque d'écoute</b>	Oui
<b>Dimensions (PLH, pouces)</b>	xm200: 14 x 21 x 23.5; xm200T: 14 x 22 x 23
<b>Dimensions (PLH, cm)</b>	xm200: 37 x 54 x 60; xm200T: 36 x 56 x 55.8
<b>Poids (livres / kg)</b>	57 / 26







**WEB:** [www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

**WORLD HEADQUARTERS  
CANADA**

**Yorkville Sound**  
550 Granite Court  
Pickering, Ontario  
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481  
Fax: (905) 837-8746

**U.S.A.**

**Yorkville Sound Inc.**  
4625 Witmer Industrial Estate  
Niagara Falls, New York  
14305 USA

Voice: (716) 297-2920  
Fax: (716) 297-3689



**Quality and Innovation Since 1963**  
Printed in Canada